



## EU-Déclaration de conformité

Le fabricant: **Rüegg Cheminée AG  
Schwäntenmos 4  
CH – 8126 Zumikon**

déclare par la présente, que les appareils désignés ci-dessous au moment et dans l'état de leur livraison:

**Foyers pour Cheminée  
Rüegg Saphir Front** à combustible solide

code de désignation: **Saphir Front V/S/K**

puissance nominale: **11.0 kW**

sont conformes aux exigences de la norme:

**EN 13229**

La conformité du modèle aux normes ci-dessus a été validée par le laboratoire de contrôle de conformité:

Laboratoire de conformité: **Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle  
Am Technologiepark 1  
DE – 45307 Essen**

Numéro d'agrément: **1625**

Certifié pour: **Appareil de chauffage au bois**

Numéro de test: **RRF – 29 09 2104**

Zumikon, 19.07.2010

Rüegg Cheminée AG

Christoph Rutschmann, Directeur Général



## EU-Déclaration de conformité

Le fabricant: **Rüegg Cheminée AG**  
**Schwäntenmos 4**  
**CH – 8126 Zumikon**

déclare par la présente, que les appareils désignés ci-dessous au moment et dans l'état de leur livraison:

**Foyers pour Cheminée**  
**Rüegg Saphir Giant** à combustible solide

code de désignation: **Saphir Giant V/S/K**

puissance nominale: **11.0 kW**

sont conformes aux exigences de la norme:

**EN 13229**

La conformité du modèle aux normes ci-dessus a été validée par le laboratoire de contrôle de conformité:

Laboratoire de conformité: **Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle**  
**Am Technologiepark 1**  
**DE – 45307 Essen**

Numéro d'agrément: **1625**

Certifié pour: **Appareil de chauffage au bois**

Numéro de test: **RRF – 29 09 2103**

Zumikon, 19.07.2010

Rüegg Cheminée AG

Christoph Rutschmann, Directeur Général



## EU-Déclaration de conformité

Le fabricant: **Rüegg Cheminée AG**  
**Schwäntenmos 4**  
**CH – 8126 Zumikon**

déclare par la présente, que les appareils désignés ci-dessous au moment et dans l'état de leur livraison:

solide **Foyers pour Cheminée**  
**Rüegg Saphir Giant 500** à combustible

code de désignation: **Saphir Giant 500 V/S/K**

puissance nominale: **11.0 kW**

sont conformes aux exigences de la norme:

**EN 13229**

La conformité du modèle aux normes ci-dessus a été validée par le laboratoire de contrôle de conformité:

Laboratoire de conformité: **Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle**  
**Am Technologiepark 1**  
**DE – 45307 Essen**

Numéro d'agrément: **1625**

Certifié pour: **Appareil de chauffage au bois**

Numéro de test: **RRF – 29 09 2103**

Zumikon, 19.07.2010

Rüegg Cheminée AG

Christoph Rutschmann, Directeur Général



## EU-Déclaration de conformité

Le fabricant: **Rüegg Cheminée AG  
Schwäntenmos 4  
CH – 8126 Zumikon**

déclare par la présente, que les appareils désignés ci-dessous au moment et dans l'état de leur livraison:

**Foyers pour Cheminée  
Rüegg Saphir Tunnel** à combustible solide

code de désignation: **Saphir Tunnel**

puissance nominale: **11.0 kW**

sont conformes aux exigences de la norme:

**EN 13229**

La conformité du modèle aux normes ci-dessus a été validée par le laboratoire de contrôle de conformité:

Laboratoire de conformité: **Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle  
Am Technologiepark 1  
DE – 45307 Essen**

Numéro d'agrément: **1625**

Certifié pour: **Appareil de chauffage au bois**

Numéro de test: **RRF – 29 09 2108**

Zumikon, 19.07.2010

Rüegg Cheminée AG

Christoph Rutschmann, Directeur Général